

# SECOND SUNDAY OF EASTER

APRIL 11 2010

11 KWIECIEŃ 2010



*My Lord  
and my  
God!*

© J. S. Paluch Co., Inc.

## *Pope John Paul II Polish Center Ośrodek Polonijny*

*Roman Catholic Church in the Diocese of Orange*

3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886

tel/fax: 714 - 996 - 8161 \* email: [office@polishcenter.org](mailto:office@polishcenter.org) \* website: [www.polishcenter.org](http://www.polishcenter.org)

**Director:** Fr. Henryk Noga, SVD

**Secretary:** Viola Turek

**Office Hours:**

Saturday - 10:00 am - 6:00 pm

Sunday - 10:00 am - 1:00 pm

**Baptisms, Marriages, Funerals by appointment.  
Confession before each Mass**

**Mass Schedule:**

**Saturday Vigil Mass:** 4:00pm - English

**Sunday Masses:** 7:00 am - Latin

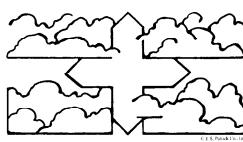
9:00 am - English

10:30 am - Polish

**First Friday Masses:** 8:30 am - English

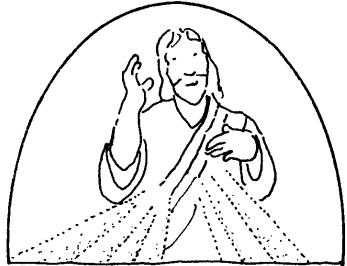
7:30 pm - Polish

**SECOND SUNDAY OF EASTER  
(DIVINE MERCY SUNDAY)  
APRIL 11, 2010**



Once I was dead, but now I am alive  
forever and ever.

Revelation 1:18a



# DIVINE MERCY SUNDAY

© J. S. Paluch Co., Inc.

## CALLED TO BE WITNESSES

Thomas probably would be a good man to have in your corner in a modern-day courtroom. Even though he was willing to follow Jesus to death (John 11:16), he's not going to go out into the world now and attempt to give witness to the risen Christ when all he has at his disposal is hearsay evidence from the other apostles. No, he wants immediate evidence, a hands-on experience of Christ risen and present. The risen Christ ultimately provides Thomas with the experience and evidence he needs.

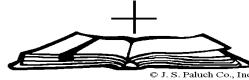
Many of us, when we struggle with our faith or our belief, can identify with Thomas. But even when our faith is in relatively solid shape, we encounter people who are a bit like Thomas, who won't believe unless they are given credible experience of the risen Christ. We, then, are called to be witnesses. Like Christ, we cannot be ashamed to show the woundedness of the Body of Christ, the Church. We must even allow others to probe and examine the wounds. But we must also greet them with "Peace" and know that, in the glorious everlasting life of Christ risen from the dead, our wounds are not our final destiny. Our final joy is life transformed for eternity.

© Copyright, J. S. Paluch Co.

## READINGS FOR THE WEEK

- |            |   |
|------------|---|
| Monday:    | Acts 4:23-31; Jn 3:1-8  |
| Tuesday:   | Acts 4:32-37; Jn 3:7b-15                                      |
| Wednesday: | Acts 5:17-26; Jn 3:16-21                                      |
| Thursday:  | Acts 5:27-33; Jn 3:31-36                                      |
| Friday:    | Acts 5:34-42; Jn 6:1-15                                       |
| Saturday:  | Acts 6:1-7; Jn 6:16-21  |
| Sunday:    | Acts 5:27-32, 40b-41; Ps 30; Rv 5:11-14;<br>Jn 21:1-19 [1-14] |

## Mass Intentions



© J. S. Paluch Co., Inc.

|          |         |   |
|----------|---------|---|
| Sat 4/10 | 4:00pm  | +Ralph Borders from Larson Family   |
| Sun 4/11 | 9:00am  | +Halina Mikolajczek from Mieczyslaw<br>Mikolajczek and Family   |
|          | 10:30am | +Mieczyslaw Wyszomirski od Zony<br>+John Radyno od Zony   |
| Sat 4/17 | 4:00pm  | +Kristin DiBenedetto from Patty and Rick Kobzi  |
| Sun 4/18 | 9:00am  | +Frank Stanek from Joan and Joe Tokar<br>10:30am +Ks. Julian Kwiatkowski od Siostry Teresy  |
| Sat 4/24 | 4:00pm  | +Frank Liggett from Polly Liggett   |
| Sun 4/25 | 9:00am  | Msza Dziekczynna do Matki Bozej i Jana Pawla<br>II od Mateuszka Kupsik<br>10:30am Msza Dziekczynna w 25-ta rocznice slubu<br>Jolanty i Bogdana Wrzesien |
| Sat 5/1  | 4:00pm  | W intencji Siostry Ann Christine od Rodziny   |
| Sun 5/2  | 9:00am  | +Francis Wnorowski from Michael and Kathy<br>Holmes<br>10:30am W intencji Siostry Ann Christine od Rodziny  |
| Fri 5/7  | 8:30am  | +Florence Eugenia Barber from Larson Family<br>+Rodzina Wawer: +Marianna, +Franciszek,<br>+Edward i +Henryk od Rodziny                                  |
| Sat 5/8  | 4:00pm  | +Ladislaw Grzesnikowski from Frank & Judy<br>McBride  |
| Sun 5/9  | 9:00am  | For Sister Gloriana and the Honduran Mission<br>from Al & Gloria<br>10:30am +Stanisław Piatek od PNA "Piast"  |
| Sat 5/15 | 4:00pm  | +Frank Liggett from Polly Liggett   |
| Sun 5/16 | 9:00am  | +Jerzy Lada od Zony z Rodziną<br>10:30am +Kazimierz Mika od Rodziny   |
| Sat 5/22 | 4:00pm  | +Dorothy Turgeon from Husband Joe   |
| Sun 5/23 | 9:00am  | +Raymond Malone Jr. from his Mother Dolores<br>10:30am W intencji Dzieci i-szo Komunjnych   |
| Sat 5/29 | 4:00pm  | +Leo Vaskes from Wife and Family  |
| Sun 5/30 | 9:00am  | +Fred Piterak from Joan & Joe Tokar<br>10:30am +Stanisław Nikliborc od Mamy i Brata   |

## SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Second Sunday of Easter;

Divine Mercy Sunday;

Holocaust Remembrance Day

Tuesday: St. Martin I

Thursday: Income Tax Day

## TODAY'S READINGS

**First Reading** — The apostles perform many signs and wonders among the people. Many are added to their numbers (Acts 5:12-16).

**Psalm** — Give thanks to the Lord for he is good, his love is everlasting (Psalm 118).

**Second Reading** — John, caught up in the spirit, envisions the glorified Lord, the first and the last, the one who lives (Revelation 1:9-11a, 12-13, 17-19).

**Gospel** — The risen Christ comes to his disciples with peace and the Spirit. The absent Thomas doubts (John 20:19-31).

## KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl C, 2ga Niedziela Wielkanocna

Czytania: Dz. 5:12-16; Ap. 1:9-11a, 12-13, 17-19; J. 20:19-31

### Nie widzieli, a uwierzyli...

Niełatwo przekonać człowieka, że Bóg ma swoje drogi i działa mocą przekraczającą ludzkie możliwości. Niełatwo przyjmowało się wiadomość o objawieniu się zmartwychwstałego Chrystusa.

Świadectwo kobiet, które były u grobu wczesnym rankiem przyjęli Apostołowie, zgromadzeni w Wieczerniku, z niedowierzeniem, załęknięci widokami na przyszłość. Zaufali Chrystusowi. W Nim położyli całą swą nadzieję. Uwierzyli w Niego i dla Niego poświęcili wszystko. A tu teraz spotkał ich zawód. Prysła nadzieja lepszej przyszłości. Czuli się załamani.

Kiedy Jezus stanął przed Apostołami, mieli szansę przekonać się na własne oczy: On rzeczywiście zmartwychwstał! Żyje i działa! Pokazuje im rany na dowód, że to On jest i mówi: *Pokój wasm*. Potem dodaje: *Jak Ojciec Mnie posłał, tak i Ja was posylam*. To nieoczekiwane zjawienie się Mistra mogło budzić pewne wątpliwości.

Tomasza nie było wtedy z nimi, gdy przyszedł Jezus. On jest pierwszym z tych, mających zaufać świadectwu naocznych świadków, którzy nie przeżyli osobiście spotkania ze Zmartwychwstałym. Tomaszowi jednak nie wystarcza przekaz od innych. Chce namacalnego kontaktu. Może nawet nie dowodu, ale bliskości. Jest on typem nas wszystkich w drodze do wiary. Przykładem ludzkich reakcji, domagających się dowodu istnienia Boga.

Wiara ma być nie tylko wiarą ze słyszenia. Musi za nią stać osobiste doświadczenie. W dochodzeniu do wiary w Boga towarzyszą ludzie, pomaga wspólnota wierzących. Ale sprawy najważniejsze dokonują się w całkowitym ukryciu, w sercu człowieka. Serce szukające Boga jest tajemnicą.

Ukazanie się Chrystusa wpłynęło decydująco na Apostołów. Wstąpiło w nich nowe życie. Co więcej, wstąpił w nich pokój. On zmartwychwstał i żyje! Zwyciężył śmierć. Nie muszą się już bać.

Wszystko odnosi się również i do nas. Przestańmy się lękać. Bądźmy przekonani, że On naprawdę jest z nami i że z nami pozostanie. Chrystus był, jest i będzie początkiem, centrum i sensem wszystkiego.



© J. S. Paluch Co., Inc.

## "O niepojęte i niezgłębione Miłosierdzie Boże,

Kto Cię godnie uwielbić i wysławiać może,

Największy przymiot Boga Wszechmocnego,

Tyś słodka nadzieja dla ludu grzesznego.

W jeden hymn złączcie się gwiazdy, ziemio, morze,  
Wdzięcznie chwalcie niepojęte Miłosierdzie Boże"

"Dzienniczek Św. Faustyny" (951)

## ŚWIĘTO MIŁOSIERDZIA BOŻEGO

"Jezu ufam Tobie!"

*Miłosierdzie Boże* jest największym przymiotem Boga i wyraża Jego miłość, nigdy nie ustającą wobec świata i człowieka, a szczególnie grzesznika.

Pan Jezus do Sr.Faustyny: "*Miłosierdzie Moje* jest tak wielkie, że przez całą wieczność nie zgłębi go żaden umysł, ani ludzki, ani anielski. Każda dusza rozwijać będzie przez wieczność całą miłość i *Miłosierdzie Moje*.

Święto *Miłosierdzia* pragnę, aby uroczyste obchodzone było w pierwszą niedzielę po Wielkanocy. Nie zazna ludzkość spokoju, dopóki nie zwróci się do do Źródła *Miłosierdzia Mojego*."

"Dzienniczek Św. Faustyny" (699)

## ŚWIAT POTRZEBUJE MIŁOSIERDZIA

"Nic tak nie jest potrzebne człowiekowi, jak *miłosierdzie Boże* - owa miłość łaskawa, współczująca, wynosząca człowieka ponad jego słabość ku nieskończonym wyżynom świętości Boga"

Umysłowość współczesna, zdaje się sprzeciwiać Bogu *Miłosierdzia*, a także dąży do tegoaby samą ideę *milosierdzia* odsunąć na margines życia i odciąć od serca ludzkiego. Owo „panowanie człowieka nad ziemią” jakby nie pozostawało miejsca dla *milosierdzia*.

Dzisiejszy człowiek potrzebuje *głoszenia milosierdzia*, potrzebuje *dziel milosierdzia* i potrzebuje *modlitwy o milosierdzie*."

Jan Paweł II "Dives in Misericordia"

## NIESKOŃCZONE MIŁOSIERDZIE BOGA

"Nieskończona jest gotowość i moc przebaczania. Człowiek - każdy człowiek - jest tym synem martnotravnym z przypowieści ewangelicznej, owładnięty pokusą odejścia od Ojca. Jak ojciec, Bóg jednak wypatruje powrotu syna, gdy powróci, przygarnią go do serca i zastawią stół dla uczczenia ponownego spotkania; świętuje pojednanie.

Przebaczenie stanowi podstawowy warunek pojednania - nie tylko w stosunku Boga do człowieka, ale także w stosunkach wzajemnych pomiędzy ludźmi - ... „*jako i my odpuszczamy naszym winowajcom*”..”

Jan Paweł II "Dives in Misericordia"

## **WIELKANOC - ŚWIĘTO RODZINY BOŻEJ**

Wielkanocy nie można zatrzymać tylko dla siebie, tak jakby była jakimś osobistym szczęściem czy własnością. Wielkanoc nie jest rzeczą prywatną.

Na tym polega doświadczenie *Wielkiej Nocy*, że wszyscy jesteśmy rodzeństwem w rodzinie Bożej i cud Wielkanocy mamy wspólnie przeżywać, pokochać i z innymi się dzielić.

*Jerzy Lec. "Image"*

## **NA ROK KAPLANSKI 2009 – 2010**

### **SW. JAN MARIA VIANNEY POWIEDZIAŁ:**

Przykazania Boze sa jak znaki drogowe wiodace do nieba, jak napisy z nazwami umieszczone na rogach ulic, zebysmy wiedzieli ktoredy idziemy i nie zbladzili.

## **DZISIAJ NIEDZIELA MIŁOSIERDZIA BOŻEGO**

Ośrodek Polski Jana Pawła II w Yorba Linda

Niedziela 11 kwietnia 2010

10:30 rano Msza św.

Wystawienie Najświętszego Sakramentu

12:00 - 3:00pp - Adoracja indywidualna i grupowa  
Okazja do spowiedzi św.

3:00pp-Koronka do Miłosierdzia Bożego; Benedykcia;  
Procesja z kwiatami

Oddanie czci Relikwiom św. Faustyny

**JEZU, UFAM TOBIE!**

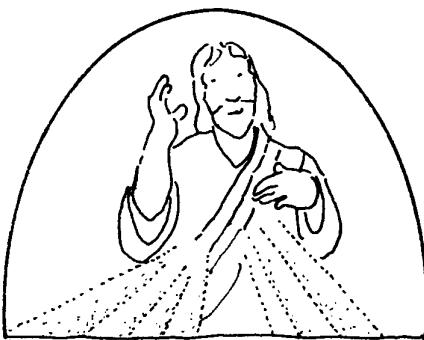


## **PALA CASINO DAY TRIP**

The Ladies Guild is sponsoring a day-trip to the Pala Casino on Monday, April 26, 2010. You will leave at 8:00 a.m. sharp on a comfortable bus from the Polish Center and should be at the Center for check-in no later than 7:45 a.m. The bus will return at approximately 5 to 5:30 p.m. This is a fun trip and the cost is only \$15 per person. You will get \$5 back when you arrive at the Casino. For reservations and information, please call Irene Okerson at (714) 779-7376 or JoAnn Doud at (714) 993-2387, as soon as possible.

## **THE CELEBRATION OF THE FEAST OF THE DIVINE MERCY**

**Pope John Paul I Polish Center in YL**



# **DIVINE MERCY SUNDAY**

© J. S. Paluch Co., Inc.

Sat. April 10th - 4pm Mass; Sun. April 11th - 9am Mass  
Veneration of the Relics of Saint Faustina

Sunday, April 11th, English & Polish:

12:00 - 3:00pm Exposition of the Blessed Sacrament  
Individual and group Adoration; Confessions available;  
3:00 pm: Chaplet to the Divine Mercy; Benediction;  
Procession with flowers;  
Veneration of the Relics of St. Faustina

**JESUS, I TRUST IN YOU!**

## **THE FEAST OF THE DIVINE MERCY...**

*From the Diary of St. Faustina (699 & 951)*

Jesus speaks to Sr.Faustina:"I desire that the *Feast of Mercy* be a refuge and shelter for all souls, and especially for poor sinners. On that day the very depths of my tender *Mercy* are open. I pour out a whole ocean of graces upon those souls who approach the *Fount of My Mercy*. It is my desire that the *Feast of Mercy* be solemnly celebrated on the first Sunday after Easter, Mankind will not have peace until it turns to the *Fount of My Mercy*."

"O incomprehensible and limitless *Mercy Divine*,  
To extol and adore You worthily, who can?  
Supreme attribute of Almighty God,  
You are the sweet hope for sinful man."

## **HELPING YOUR NEIGHBOR**

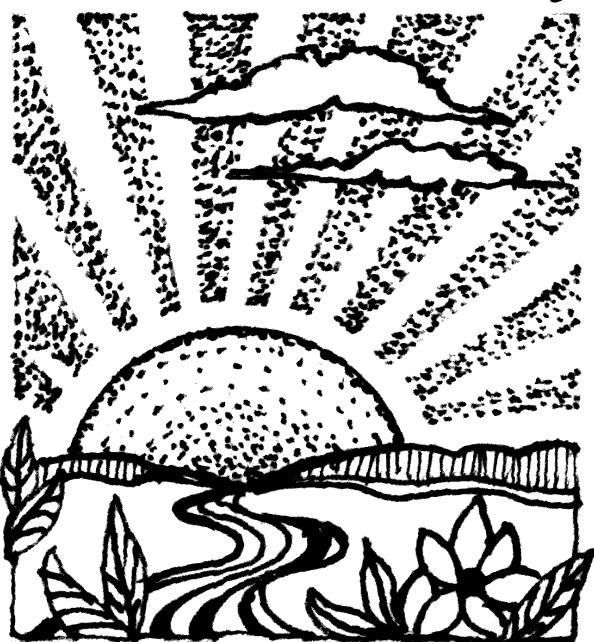
If you truly want to help the soul of your neighbor, you should approach God first with all your heart. Ask God simply to fill you with charity . . . with it you can accomplish what you desire.

—St. Vincent Ferrer

**SAINT BERNADETTE SOUBIROUS (1844-1879)****April 16**

With Immaculate Mary's "Ave Maria" for its refrain, Andy Williams' "Village of Saint Bernadette" peaked at #7 on *Billboard's Top 40* at Christmas 1959, airing on radio stations all over America. Imagine! In some dioceses, today marks the feast of Bernadette Soubirous, the teenager who, combing a refuse heap for firewood, saw a "beautiful lady" who identified herself in words Bernadette faithfully reported to the bishop, though she did not understand their meaning: "I am the Immaculate Conception." Relentlessly interrogated, she never wavered in her story or sweetness. Chronically ill all her life and dead at thirty-five, Bernadette left behind the shrine at Lourdes where healing waters still flow from the spring that her "beautiful lady" pointed out to her.

—Peter Scagnelli, © Copyright, J. S. Paluch Co.

*This is the day**the Lord has made*

© J. S. Paluch Co., Inc.

**TRUE TEACHERS**

Believe one who has tried, you shall find a fuller satisfaction in the woods than in books. The trees and the rocks will teach you that which you cannot hear from the masters.

—St. Bernard of Clairvaux

**CENTER CALENDAR  
BINGO THURSDAY EVENINGS  
DOORS OPEN AT 5:30 P.M.****THE NEXT MEETING OF THE LADIES GUILD IS  
TUESDAY, APRIL 27<sup>TH</sup>, 6:30 P.M.***Pray for*

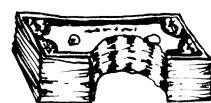
Lucy Alfonso  
Paula Bachman  
Les Carter  
Michael Ciecek  
Mateusz Kupsik  
Maria Nicassio  
Melinda Saunders  
Jack Stephen

Antoni Szynalski  
Czeslaw Turek  
Ludwika Turek  
Roberta Vaskes  
Hanna Wiktorowska  
Cathy Woznichak  
Stefania Zawistowska.

NOTE: Please call the church office at 714 996-8161 to request prayers for the sick. If no one answers please leave a message with the name of the sick person and your phone number. The names will remain for six weeks and then be removed.

**SPECIAL THANKS-EASTER**

The Polish Center would like to give a special thanks to all those who helped make our Easter Week celebrations memorable and truly a community effort. Thanks to all Polish Center altar servers, cantors, organists, Polish Choir, Polish Center Ladies Guild, PNA Saturday Polish School, Gift Store volunteers, Decorators of our Church environment, Collection Counters, PNA Lodge 3259 "Piast", K of C #9599, Facilities Manager and Office staff.

**Bóg Zapłac, Wesolych Świąt, Wesołego Alleluja!****INCOME****Tax Day**

© J. S. Paluch Co., Inc.

**FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:**

Please call the Center office at (714) 996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc. Bulletin Co-Editors: Gloria Shkoler—(English) (714) 996-0128; Mike and Lila Ciecek—(Polish) (714) 544-2458.